



Distr.: Limited  
16 November 2013  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة التاسعة والثلاثون

وارسو، ١١-١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣

البند ٧(أ) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة بآليات بروتوكول كيوتو

استعراض طرائق وإجراءات آلية التنمية النظيفة

## استعراض طرائق وإجراءات آلية التنمية النظيفة

### مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

- ١ - وفقاً للمقرر ٥/م أ-٨، بدأت الهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) نظرها في التغييرات الممكن إجراؤها على طرائق وإجراءات آلية التنمية النظيفة.
- ٢ - واسترشدت مناقشات الهيئة الفرعية بالآراء التي قدمتها الأطراف والمنظمات المعتمدة بصفة مراقب<sup>(١)</sup>، وبتوصيات المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة في هذا الشأن<sup>(٢)</sup> ونتائج المناقشات التي جرت في حلقة العمل المتعلقة بالتغييرات الممكن إجراؤها على طرائق وإجراءات آلية التنمية النظيفة، التي عقدت يومي ٨ و ٩ حزيران/يونيه ٢٠١٣ في بون، ألمانيا<sup>(٣)</sup>.
- ٣ - وحددت الهيئة الفرعية قائمة موحدة لكن غير شاملة من التغييرات المقترح إجراؤها على طرائق وإجراءات آلية التنمية النظيفة، ترد في مذكرة أعدها الرئيسان المعنيان بهذا البند من جدول الأعمال (الهيئة الفرعية، الدورة ٣٩، البند ٧(أ) من جدول الأعمال) والذي أعد تحت مسؤوليتهما الخاصة<sup>(٤)</sup>.

(١) FCCC/SBI/2013/MISC.1 و Add.1.

(٢) FCCC/SBI/2013/INF.1.

(٣) يرد التقرير المتعلق بحلقة العمل في الوثيقة FCCC/SBI/2013/INF.6.

(٤) <تدرج الوصلة المؤدية إلى الموقع الشبكي لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ>.

- ٤- وأوصت الهيئة الفرعية بعناصر نص لمشروع مقرر بشأن طرائق وإجراءات آلية التنمية النظيفة الواردة في المرفق لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو ويعتمدها في دورته التاسعة.
- ٥- واتفقت الهيئة الفرعية على ضرورة مواصلة عملها بشأن هذه المسألة في الدورة ٤٠ للهيئة الفرعية (حزيران/يونيه ٢٠١٤)، مع مراعاة القائمة الموحدة المشار إليها في الفقرة ٣ أعلاه.

## استعراض طرائق و إجراءات آلية التنمية النظيفة

### عناصر لنص مشروع مقرر

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو،

١- يطلب إلى الأمانة أن تقوم، استناداً إلى المناقشات التي جرت في الدورة التاسعة والثلاثين للهيئة الفرعية للتنفيذ، بإعداد ورقة تقنية، بحلول ١٩ آذار/مارس ٢٠١٤، تتناول القضايا التالية المتعلقة بالتغييرات الممكن إجراؤها على طرائق وإجراءات آلية التنمية النظيفة<sup>(٥)</sup>، بما في ذلك الآثار المترتبة عليها، لكي تنظر فيها الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الأربعين (حزيران/يونيه ٢٠١٤):

- (أ) عضوية وتشكيلة المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة، بما في ذلك أوجه التشابه والاختلاف مع الهيئات الحكومية الدولية الأخرى في إطار عملية الاتفاقية الإطارية؛
- (ب) مسؤولية الكيانات التشغيلية المعينة للتعويض عن إصدار وحدات خفض الانبعاثات المعتمد الناتجة عن أوجه القصور المهمة في تقارير التصديق والتحقق والاعتماد؛
- (ج) الاعتمادات المرصودة لبرامج الأنشطة؛
- (د) طول فترة الاعتماد؛
- (هـ) متطلبات إثبات العنصر الإضافي؛
- (و) مواصلة توضيح دور السلطات الوطنية المعينة للأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية والأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
- (ز) تبسيط وترشيد دورة المشاريع بالنسبة إلى فئات معينة من المشاريع؛

٢- يدعو الأطراف والمنظمات المعتمدة بصفة مراقب إلى أن تقدم إلى الأمانة، بحلول ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٤، آراءها بشأن التغييرات المقترحة إجراؤها على طرائق وإجراءات آلية التنمية النظيفة، مع مراعاة الآثار المفصلة في الورقة التقنية المشار إليها في الفقرة ١ أعلاه، بغية نشر هذه الآراء على الموقع الشبكي للاتفاقية؛

(٥) ترد في مرفق المقرر ٣/م/١-١، وفي المرفق الثاني للمقرر ٤/م/١-١، وفي مرفق المقرر ٥/م/١-١، ومرفق المقرر ٦/م/١-١.

٣- يطلب إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تواصل مناقشتها لهذا الموضوع في دورتها الأربعين ودورتها الحادية والأربعين (كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤)، بغية التوصية بمشروع مقرر يتضمن مشروع طرائق وإجراءات منقحة لآلية التنمية النظيفة لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو ويعتمدها في دورته العاشرة (كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤)؛

٤- يطلب الاضطلاع بإجراءات الأمانة التي يدعو إليها هذا المقرر رهنأ بتوافر الموارد المالية.